

## Unterrichtung

### über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 27. Mai bis 7. Juni 2013)

#### A. Überwiesene Unionsdokumente

- A.1 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Assoziierungsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Ukraine andererseits im Namen der Europäischen Union und über die vorläufige Anwendung dieses Abkommens**  
KOM(2013) 289 endg.; Ratsdok. 9706/13
- überwiesen:*  
Auswärtiger Ausschuss (f)  
Innenausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.2 **Übernahmeangebote**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 21. Mai 2013 über die Anwendung der Richtlinie 2004/25/EG betreffend Übernahmeangebote (2012/2262(INI))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0198
- überwiesen:*  
Finanzausschuss (f)  
Rechtsausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.3 **Jährlicher Steuerbericht: Wege zur Freisetzung des Wachstumspotenzials der EU**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 21. Mai 2013 zum jährlichen Steuerbericht: Wege zur Freisetzung des Wachstumspotenzials der EU (2013/2025(INI))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0206
- überwiesen:*  
Finanzausschuss (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.4 **Mitteilung der Kommission an den Rat gemäß Artikel 395 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates**  
KOM(2013) 283 endg.; Ratsdok. 10133/13
- überwiesen:*  
Finanzausschuss
- A.5 **Mitteilung der Kommission**  
**Bewertung der Maßnahmen Griechenlands im Anschluss an den an Griechenland gerichteten Beschluss 2011/734/EU des Rates vom 12. Juli 2011, geändert durch den Beschluss 2013/6/EU des Rates vom 4. Dezember 2012, zwecks Ausweitung und Intensivierung der haushaltspolitischen Überwachung und zur Inverzugsetzung Griechenlands mit der Maßgabe, die zur Beendigung des übermäßigen Defizits als notwendig erachteten Maßnahmen zu treffen (Mai 2013)**  
KOM(2013) 285 endg.; Ratsdok. 9873/13
- überwiesen:*  
Haushaltsausschuss (f)  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.6 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über eine Garantieleistung der Europäischen Union für etwaige Verluste der Europäischen Investitionsbank aus Finanzierungen zur Unterstützung von Investitionsvorhaben außerhalb der Union**  
KOM(2013) 293 endg.; Ratsdok. 10272/13  
*überwiesen:*  
Haushaltsausschuss (f)  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.7 **Verhandlungen der EU mit den USA über ein Handels- und Investitionsabkommen**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zu den Verhandlungen der EU mit den Vereinigten Staaten von Amerika über ein Handels- und Investitionsabkommen (2013/2558(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0227  
*überwiesen:*  
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)  
Auswärtiger Ausschuss  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.8 **Mitteilung der Kommission an den Rat:**  
**Konsultation zu den Fangmöglichkeiten 2014**  
KOM(2013) 319 endg.; Ratsdok. 10460/13  
*überwiesen:*  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- A.9 **Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Genehmigung der Aushandlung eines Abkommens über die Flugsicherheit zwischen der Europäischen Union und der Republik Türkei**  
KOM(2013) 275 endg.; Ratsdok. 9828/13  
*überwiesen:*  
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (f)  
A. f. Tourismus  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.10 **Mitteilung der Kommission**  
**Häfen als Wachstumsmotor**  
KOM(2013) 295 endg.; Ratsdok. 10160/13  
*überwiesen:*  
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (f)  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.11 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des in der HELCOM und der IMO zur vertretenden Standpunkts hinsichtlich der Ausweisung der Ostsee als Emissionsüberwachungsgebiet für Stickstoffoxid (NECA)**  
KOM(2013) 300 endg.; Ratsdok. 10120/13  
*überwiesen:*  
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)  
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- A.12 **Lage syrischer Flüchtlinge in den angrenzenden Ländern**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zur Lage syrischer Flüchtlinge in den Nachbarländern (2013/2611(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0223  
*überwiesen:*  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)  
Auswärtiger Ausschuss  
Innenausschuss  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.13 **Guantánamo: Hungerstreik der Gefangenen**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zu Guantánamo: Gefangene im Hungerstreik (2013/2654(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0231  
*überwiesen:*  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)  
Auswärtiger Ausschuss
- A.14 **Indien: Die Hinrichtung von Mohammad Afzal Guru und deren Folgen**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zu Indien: Die Hinrichtung von Mohammad Afzal Guru und deren Folgen (2013/2640(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0232  
*überwiesen:*  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

- A.15 Ruanda: Der Fall Victoire Ingabire**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zu Ruanda: der Fall Victoire Ingabire (2013/2641(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0233
- überwiesen:*  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- A.16 Arbeitsbedingungen und Arbeitsschutznormen in Bangladesch nach den jüngsten Bränden in Fabriken und dem Einsturz eines Gebäudes**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zu den Arbeitsbedingungen und den Hygiene- und Sicherheitsvorschriften in Bangladesch nach den jüngsten Bränden in Fabriken und dem Einsturz eines Gebäudes (2013/2638(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013) 0230
- überwiesen:*  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
A. f. Arbeit und Soziales  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- A.17 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Stärkung der Gestaltungsmacht der lokalen Behörden in den Partnerländern mit Blick auf eine verbesserte Regierungsführung und wirksamere Entwicklungsergebnisse**  
KOM(2013) 280 endg.; Ratsdok. 9806/13
- überwiesen:*  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.18 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**  
**Den Beitrag der Migration zur Entwicklung optimieren**  
**Beitrag der EU zum VN-Dialog auf hoher Ebene – Ausbau der Verknüpfung von Entwicklung und Migration**  
KOM(2013) 292 endg.; Ratsdok. 9886/13
- überwiesen:*  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)  
Innenausschuss  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- A.19 Mitteilung der Kommission an den Rat über die vorläufige Anwendung des Internen Abkommens zwischen den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten über die Finanzierung der im mehrjährigen Finanzrahmen für den Zeitraum 2014–2020 bereitgestellten Unionshilfe im Rahmen des AKP-EU-Partnerschaftsabkommens und über die Bereitstellung von Finanzhilfe für die überseeischen Länder und Gebiete, auf die der vierte Teil des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union Anwendung findet**  
KOM(2013) 306 endg.; Ratsdok. 10212/13
- überwiesen:*  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- B. Nicht für eine Überweisung vorgesehene Unionsdokumente**
- B.1 Unterrichtung durch die Bundesregierung gemäß § 8 Abs. 1 EUZBBG (GASP/GSVP)**  
**Weißrussland Sanktionen**  
**(Anlage 19 der 18. Indikativen Vorschau vom 21. März 2013)**  
EuB-BReg 42/2013
- B.2 Rückführung von Vermögenswerten an Länder des Arabischen Frühlings, die sich im Übergang befinden**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zu Rückführung von Vermögenswerten an Transformationsländer des Arabischen Frühlings (2013/2612(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0224

- B.3 **Gemeinsamer Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 329/2007 über restriktive Maßnahmen gegen die Demokratische Volksrepublik Korea**  
JOIN(2013) 18 endg.; Ratsdok. 10435/13
- B.4 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Dritter Halbjahresbericht über das Funktionieren des Schengen-Raums 1. November 2012–30. April 2013**  
KOM(2013) 326 endg.; Ratsdok. 10260/13
- B.5 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat, Fortschrittsbericht über die Entwicklung des Schengener Informationssystem der zweiten Generation (SIS II)**  
**Juli 2012–Dezember 2012**  
KOM(2013) 305 endg.; Ratsdok. 10311/13
- B.6 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des im TRIPS-Rat der Welthandelsorganisation zu vertretenden Standpunkts der Europäischen Union zum Antrag auf Verlängerung der Übergangsfrist für die am wenigsten entwickelten Länder nach Artikel 66 Absatz 1 TRIPS**  
KOM(2013) 309 endg.; Ratsdok. 10069/13
- B.7 **Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, Verhandlungen über ein Abkommen zwischen der Europäischen Union und Neuseeland über Zusammenarbeit und gegenseitige Amtshilfe im Zollwesen aufzunehmen**  
KOM(2013) 304 endg.; Ratsdok. 10158/13
- B.8 **Regionale Strategien für Industriegebiete in der Europäischen Union**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 21. Mai 2013 zu regionalen Strategien für Industriegebiete in der Europäischen Union (2012/2100(INI))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0199
- B.9 **Allgemeine Zollpräferenzen für Waren aus Myanmar/Birma**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zur Wiedereinführung der Allgemeinen Zollpräferenzen für Waren aus Myanmar/Birma (2012/2929(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0228
- B.10 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen – Eine Europäische Strategie für Mikro- und Nanoelektronische Komponenten und Systeme**  
KOM(2013) 298 endg.; Ratsdok. 10208/13
- B.11 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Europäischen Union im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zur Änderung von Protokoll 30 zum EWR-Abkommen über besondere Bestimmungen für die Gestaltung der Zusammenarbeit im Bereich der Statistik zu vertreten ist**  
KOM(2013) 335 endg.; Ratsdok. 10257/13

- B.12 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Europäischen Union im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zur Änderung von Anhang XXI des EWR-Abkommens vertreten werden soll**  
KOM(2013) 313 endg.; Ratsdok. 10261/13
- B.13 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt der Europäischen Union zur Änderung von Protokoll 31 zum EWR-Abkommen über die Zusammenarbeit in bestimmten Bereichen außerhalb der vier Freiheiten**  
KOM(2013) 340 endg.; Ratsdok. 10266/13
- B.14 Bericht der Kommission**  
**Bericht über die Wettbewerbspolitik 2012**  
KOM(2013) 257 endg.; Ratsdok. 11017/13
- B.15 Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat zur Ausübung der auf die Kommission übertragenen Befugnisse gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1236/2010 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2010 zu einer Kontroll- und Durchsetzungsregelung, die auf dem Gebiet des Übereinkommens über die künftige multilaterale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Fischerei im Nordostatlantik anwendbar ist**  
KOM(2013) 287 endg.; Ratsdok. 9862/13
- B.16 Mitteilung der Kommission an den Rat**  
**Die Rolle der Europäischen Union in der Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation nach dem Vertrag von Lissabon: Aktualisierte Erklärung über die Zuständigkeiten und neue Vereinbarung zwischen Rat und Kommission über die Ausübung der Mitgliedsrechte der EU und ihrer Mitgliedstaaten**  
KOM(2013) 333 endg.; Ratsdok. 10368/13
- B.17 Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2013/000 TA 2013 – Technische Unterstützung auf Initiative der Kommission)**  
KOM(2013) 291 endg.; Ratsdok. 9994/13
- B.18 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union in den jeweiligen Ausschüssen der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa hinsichtlich der Anpassung der Regelungen Nr. 13, 13H, 16, 29, 44, 53, 79, 94, 95, 96, 117 und 130 und hinsichtlich der Annahme eines Vorschlags für eine globale technische Regelung für mit Wasserstoff und Brennstoffzellen betriebene Fahrzeuge sowie die Annahme der globalen technischen Regelungen Nr. 2 und 12 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu vertreten ist**  
KOM(2013) 302 endg.; Ratsdok. 10149/13

- B.19 Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Bericht der Kommission über die Überprüfungen gemäß Artikel 30 Absatz 9 und Artikel 73 der Richtlinie 2010/75/EU über Industrieemissionen betreffend die Emissionen aus der Intensivtierhaltung und aus Feuerungsanlagen**  
KOM(2013) 286 endg.; Ratsdok. 9875/13
- B.20 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Übereinkommens von Minamata über Quecksilber im Namen der Europäischen Union**  
KOM(2013) 325 endg.; Ratsdok. 10462/13
- B.21 Fortschrittsbericht 2012 über die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Mai 2013 zu dem Fortschrittsbericht 2012 über die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (2013/2866(RSP))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0226
- B.22 Bericht der Kommission an den Rat**  
**Neunter Bericht über die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 866/2004 des Rates vom 29. April 2004 und die sich aus ihrer Anwendung vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 ergebende Lage**  
KOM(2013) 299 endg.; Ratsdok. 10218/13
- B.23 Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**  
**Siebter Jahresbericht (2012) über die Durchführung der Gemeinschaftshilfe nach der Verordnung (EG) Nr. 389/2006 des Rates vom 27. Februar 2006 zur Schaffung eines finanziellen Stützungsinstruments zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung der türkischen Gemeinschaft Zyperns**  
KOM(2013) 332 endg.; Ratsdok. 10502/13
- B.24 EU-Charta: Normensetzung für die Freiheit der Medien in der EU**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 21. Mai 2013 über die EU-Charta: Normensetzung für die Freiheit der Medien in der EU (2011/2246(INI))**  
EP P7\_TA-PROV(2013)0203



